

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)2582/08-09(05)號文件

檔 號：CB1/PL/TP

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會
2009年9月17日舉行的會議

有關觀塘線延線的背景資料簡介

目的

此文件旨在提供有關觀塘線延線的背景資料，並綜述委員在先前舉行的鐵路事宜小組委員會(下稱"小組委員會")會議上對這個項目提出的主要意見及關注。

背景

2. 當局落實觀塘線延線項目，把地鐵觀塘線由油麻地站伸延至設於黃埔花園的新車站，乘客亦可在擬建的何文田站轉乘沙田至中環線(下稱"沙中線")。整條延線會建於地底，觀塘線延線的定線圖載於**附錄I**。

3. 觀塘線延線會為黃埔及何文田146 000名居民提供服務，預計在2016年每日會有18萬名乘客。該段延線及其相關主要公共基建工程的預算成本，分別約為42億元及1億2,000萬元(以2007年4月價格計算)。到了2016年，該段鐵路每年可帶來約4億元的交通效益。目前，市民在繁忙時間使用路面交通工具來往黃埔與旺角，需時超過25分鐘。如乘搭觀塘線延線，乘客從黃埔或何文田出發，5分鐘內便抵達旺角。觀塘線延線會為九龍市區(特別是黃埔及何文田區)大量乘客提供利便的服務。

4. 行政會議於2008年3月通過以"擁有權模式"落實該鐵路項目，並委託香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")進行該項目。港鐵公司現已就觀塘線延線展開進一步規劃及初步設計，並與九龍城區議會合作，在6月至8月期間進行了第一階段的諮詢。

5. 港鐵公司現正進行觀塘線延線的初步設計。政府當局與港鐵公司會繼續就該項目的設計諮詢區議會及相關地區人士。政府當局計劃將該方案盡快刊憲及展開有關的工程。該項目預期可於2010年動工，並於2015年竣工。

小組委員會就觀塘線延線進行的討論

6. 小組委員會在2008年3月27日的會議上，曾討論沙中線及觀塘線延線的事宜。部分委員及團體代表在2009年3月31日的會議上，討論到沙中線時亦有就觀塘線延線的擬建何文田站表達意見，因為擬設的何文田站是該段延線與沙中線的轉車站。在上述會議上就該段延線所提出的意見及關注綜述如下 ——

何文田站的選址

7. 擬設的何文田站是觀塘線延線與沙中線的轉車站，由於需配合沙中線走線，因此建議選址在前山谷道邨。有居民指該選址遠離人口較密集的何文田邨及愛民邨。九龍城區議會是出席2009年3月31日會議的團體之一，該區議會要求當局將何文田站的出入口設於靠近愛民邨、俊民苑及何文田邨的位置。

8. 港鐵公司表示將於2009年下半年，提出有關該車站選址及出入口初步設計的具體安排，並於適當時候諮詢公眾。

黃埔站的選址

9. 政府當局告知小組委員會，居民提出的另一主要關注事項是有關擬設黃埔站的選址。港鐵公司提出黃埔站的兩個可行選址建議，分別位於德安街和戴亞街。德安街是黃埔花園的私人街道，此建議將涉及收地。由於德安街人流及車流較高，預計興建車站對環境及交通的影響較大。戴亞街方案並不涉及收地，對環境及交通的影響較少。戴亞街雖距離黃埔花園及紅磡舊區較遠，但接近海逸豪園。由於居民對該車站的選址意見不一，港鐵公司同意待收集意見及進行研究後，會再諮詢公眾。

最新發展

10. 政府當局建議於2009年9月17日舉行的下一次小組委員會會議上，匯報落實觀塘線延線項目的進度。

相關文件

11. 相關文件一覽表載於**附錄II**。

立法會秘書處
議會事務部1
2009年9月14日

圖例
LEGEND

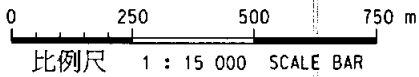
- 現有鐵路路線
EXISTING RAIL LINE
- 擬建觀塘線延線
PROPOSED KWUN TONG
LINE EXTENSION (KTE)



現有油麻地站
EXISTING
YAU MA TEI
STATION

何文田站
HO MAN TIN
STATION

黃埔站
WHAMPOA
STATION



觀塘線延線
KWUN TONG LINE EXTENSION (KTE)

觀塘線延線

相關文件一覽表

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
27.3.2008	鐵路事宜 小組委員會	有關沙田至中環線及地鐵觀塘線延線的立法會參考資料摘要	THB(T)CR 10/1016/99 http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp-thbtr10101699-c.pdf
		政府當局就沙田至中環線設計工作的撥款申請提供的文件	CB(1)1036/07-08 http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0327cb1-1036-3-c.pdf
		政府當局就沙田至中環線及地鐵觀塘線延線提供的補充文件	CB(1)1377/07-08(01) http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0327cb1-1377-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1374/07-08 http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rd080327.pdf
31.3.2009	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線提供的文件	CB(1)1137/08-09(05) http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0331cb1-1137-5-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1544/08-09 http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20090331.pdf